



CARACTERISTIQUES

Le semoir manuel BASSI est une machine d'haute précision: il est équipé d'un distributeur de semence constitué d'un disque alvéolé qui est préparé après demande expresse du client. Il est en mesure de semer n'importe quel type de légume, céréale, herbe officinale. Les mouvements du distributeur de semence est assuré par la roue arrière avec une transmission par pignon, couronne et chaîne. Le semoir est équipé aussi d'un tendeur de chaîne et il est pourtant possible de changer la couronne et modifier, par conséquent, la distance de semences sur la rangée sans besoin d'intervention sur le distributeur de semence.

Les guidons du semoir sont indépendants: l'opérateur a donc la possibilité de les incliner suivant sa propre taille sans compromettre la précision de la profondeur des semences qui est contrôlable avec une pratique poignée (un pratique bouton) qui agit directement sur la roue avant.

Sur la roue avant il y a aussi un ressort de pression réglable qui permet de comprimer le terrain suivant les exigences des semences. La roue avant, équipée par roulement à billes, est caoutchoutée avec chambre à air pour permettre la meilleure fluidité sur le terrain.

La roue arrière est bati en aluminium, matériel sur lequel la terre se colle avec plus de difficulté, elle est équipée par roulement à billes à étanche d'eau. Il y a aussi le marqueringée tournant et réglable.

En conclusion le semoir est complètement bati en aluminium et acier zingué: cela garantit une meilleure qualité et durée dans le temps.

Données techniques

Longueur: cm 150

Largeur: cm 58

Poids: kg 14



CHARACTERISTICS

The hand drill BASSI is a precision machine, equipped with a seed distributor in the form of an alveolar disk to be prepared on the precise request of the client. It can sow all types of vegetables, cereals, medical herbs.

The movement of the seed distributor is actioned by the rear wheel by means of a transmission pinion, crown and chain. The machine is equipped with a chain tightener, which makes it possible to change the crown and thus to vary the distance of the sowing on the row without having to intervene on the seed distributor.

The handles of the drill are independent from the machine, which consents the operator to incline them according to his proper height without compromising the precision of the depth of sowing. The latter can be set on the front wheel by means of a practical knob; moreover, the front wheel is fitted with an adjustable pressure spring, which permits to compress the earth according to the sowing requirements. The front wheel, equipped with ball bearings, has a tyre with air tube, which allows a better running of the machine on the ground.

The back wheel is in aluminium, a material on which the earth attaches less easily, and has sealed ball bearings. Moreover, it has a rotating and adjustable rowmarker. Finally, the drill has been entirely constructed in aluminium and galvanized steel, which guarantees a better quality and duration.

Technical Data

Length: 150 cm

Width: 58 cm

Weight: 14 kg



EIGENSCHAFTEN

Die Handsämaschine vom Typ BASSI ist eine hochwertige Präzisionssämaschine: sie ist mit einem Samenverteiler ausgestattet, der aus einer den Anforderungen des Kunden entsprechenden Lochscheibe besteht mit der alle Gemüse-, Getreide-, Heilkräutersamen gesät werden können.

Die Bewegung des Samenvertellers erfolgt durch das hintere Rad über einen Ritzel-, Kranz- und Kettenantrieb. Der Kettenspanner der Maschine erlaubt, den Kranz zu versetzen und infolgedessen den Saatabstand in der Reihe zu verändern, ohne auf den Samenverteiler einzugreifen. Die Sterze der Sämaschine sind unabhängig von der Maschine und dies erleichtert ihre Verstellung je nach Körpergröße des Benutzers, ohne dadurch die Genauigkeit der Saattiefe zu kompromittieren, die durch einen praktischen Griff am Vorderrad eingestellt wird. Am Vorderrad ist auch eine regelbare Druckfeder angebracht, mit der je nach den Anforderungen des Saatgutes die Preßdichte des Bodens eingestellt wird. Das vordere, auf Kugellagern gelagerte Pneurad ermöglicht die leichtere Handhabung der Maschine auf den verschiedenen Böden.

Das hintere Alurad – Material, an das die Erde weniger leicht anhaftet – ist auf dichten Kugellagern aufgelagert. Die Maschine ist außerdem mit einem drehbaren und verstellbaren Linienzeichner ausgestattet.

Die Maschine ist vollkommen aus Aluminium und verzinktem Material gebaut: Garantie für größte Lebensdauer und höchste Qualität.

Technische Daten

Länge: 150 cm

Breite: 58 cm

Gewicht: 14 kg



CARACTERÍSTICAS

La sembradora manual tipo Bassi es una máquina de elevada precisión, estando provista de un distribuidor de semillas integrado por un disco agujereado que se realiza bajo petición del cliente. Es capaz de sembrar todos los tipos de hortalizas, cereales y plantas oficiales.

El movimiento del distribuidor de las semilla se toma de la rueda trasera mediante una transmisión de piñón, corona y cadena. Siendo la máquina equipada con un tensor de cadena, es posible cambiar corona y por lo tanto variar la distancia de siembra en la hilera sin intervenir en el distribuidor de semillas.

La empuñadura de la sembradora es independiente de la máquina; esto permite inclinarla según la altura del operario, sin perjudicar la precisión de la profundidad de siembra. Dicha profundidad se puede ajustar a través de la rueda anterior mediante una cómoda perilla. Asimismo, en la rueda anterior hay un resorte de presión ajustable que permite comprimir el terreno según las necesidades de siembra. La rueda anterior, dotada de cojinetes de bolas, tiene neumático y cámara de aire; esto permite que la máquina avance con más facilidad en el terreno.

La rueda trasera es de aluminio, un metal al cual la tierra se pega con más dificultad, y está provista de cojinetes de bolas estancos. Además, tiene un dispositivo marcador de la hilera que se puede girar y ajustar.

Concluyendo, la sembradora está totalmente fabricada de aluminio y material galvanizado, garantizando así una mayor calidad y duración en el tiempo.

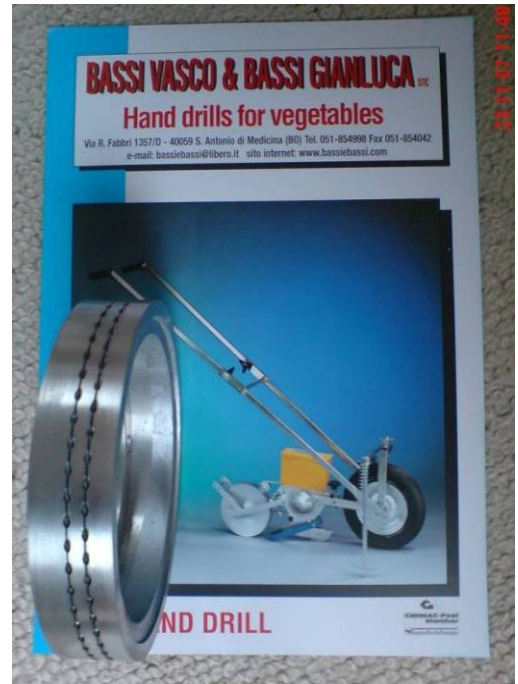
Datos Técnicos

Longitud: 150 cm

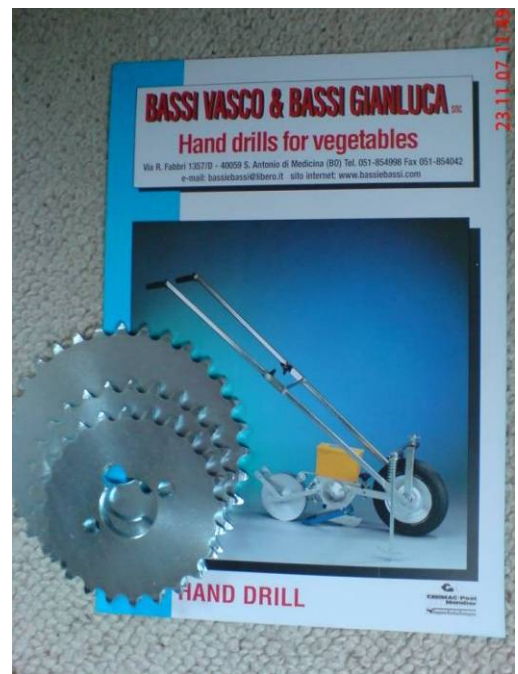
Anchura: 58 cm

Peso: 14 kg

Bassi Handsäemaschine, Einzelkornpräzision



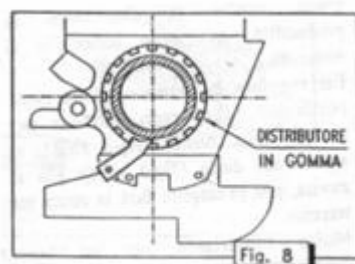
Stirnseitig befüllende Verteiler aus Aluminium bzw. Gummi.



Auch Doppelreihen für Karotten und Feldsalat möglich.

Säabstände werden durch unterschiedliche Übersetzungen variiert.

Ausstreifer:



Bassi Handsämaschine:



Gummiverteiler (Zuckermais)



Spuranzeigerhalterung,
Abstreifer.



Verstellung der Säckörp-
neigung, der Arbeitstiefe und
des Anpressdruckes.